

## REGULATION (EEC) No 1947/68 OF THE COMMISSION

of 2 December 1968

amending Regulation No 118/66/EEC on the form of return for the farm accountancy data network

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 79/65/EEC<sup>1</sup> of 15 June 1965 setting up a network for the collection of accountancy data on the incomes and business operation of agricultural holdings in the European Economic Community, and in particular Article 7 thereof;

Whereas the holder and the operator of a holding are in some cases two separate persons and whereas the accountancy data must distinguish clearly between those two persons;

Whereas, if data concerning the labour force on holdings are to be presented on a uniform basis, it is necessary that detailed instructions be laid down as to the methods to be used for indicating the family relationship with the holder and type of work of each person working on the holding;

Whereas the definitions and instructions set out in Annexes II and V to Commission Regulation No 118/66/EEC<sup>2</sup> of 29 July 1966 on the form of farm return to be used for the purpose of determining incomes of agricultural holdings, as amended by Regulation (EEC) No 746/68/<sup>3</sup> are inadequate in this respect and whereas it is consequently necessary to adapt the relevant provisions of those Annexes;

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 December 1968.

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Community Committee for the Farm Accountancy Data Network;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Sole Article*

1. The word 'holder' shall be substituted for the word 'operator' shown in respect of Card Code 10 in Annex V, Part II, of Regulation No 118/66/EEC.

2. in Annex II to Regulation No 118/66/EEC, Part II, Section D, 'Labour':

— the following shall be substituted for the third paragraph:

'Table D has one line per person. Each person should be described so as to indicate his family relationship with the holder and the type of work done by him on the holding. Only paid casual and seasonal workers should be grouped together, subdivided according to sex.

Family relationship and type of work done should be indicated on the farm return, the form of which is laid down in Annex 1, by the appropriate code number as shown in Annex V, Part II for example, in the case of the son of the holder working as tractor driver the code number 132 will be entered on the relevant line, while for a cowman not related to the holder the number 163 will be entered.'

— The footnote to heading D2 shall be deleted.

*For the Commission*  
*The President*  
Jean REY

<sup>1</sup> OJ No 109, 23.6.1965, p. 1859/65.

<sup>2</sup> OJ No 148, 10.8.1966, p. 2701/66.

<sup>3</sup> OJ No L 140, 22.6.1968, p. 1.